

# Age-Friendly **Boston**

## Yon inisyativ vil Boston, an kolaborasyon avèk Inivèsite Massachusetts Boston ak AARP

Sondaj sila a pou rezidan nan vil Boston ki gen laj 50 an ak plis ap fèt pa Inivèsite Massachusetts Boston nan non Age-Friendly Boston Initiative. Sondaj sa a fè pati yon pwosesis konsiltasyon kominotè ki pi laj pou jwenn dizon ki va enfòme devlopman *Age-Friendly Initiative Action Plan nan vil Boston*. Konplete nan sondaj sa a se yon bagay volontè epi tout repons yo konfidansyèl.

Tanpri ranpli epi retounen sondaj sa a nan: Center for Social and Demographic Research on Aging, The Gerontology Institute, UMass Boston, 100 Morrissey Blvd., Boston, MA, 02125. Ou ka ranpli tou sondaj la sou entènèt nan: <https://www.surveymonkey.com/r/AgeFriendlyBoston>.

Pou w jwenn èd oswa pou mande yon sondaj nan lang Panyòl, kreyòl, oswa Chinwa tanpri rele 617-287-7361 oswa voye yon imèl nan [agefriendlyboston@gmail.com](mailto:agefriendlyboston@gmail.com). **Mèsi pou patisipasyon ou nan gwo inisyativ sa a.**

### KOMINIKASYON AK ENFÒMASYON

1. Kilès nan sèvis sa yo ki disponib nan kominote ou a? (Tcheke tout sa ki aplike)

Èd legal     Pwogram tax work-off     Bank manje     Rediksyon taks

2. Ki sa ki sous enfòmasyon prefere ou sou pwogram, aktivite, ak sèvis nan kominote ou a? (Tcheke tout sa ki aplike)

Journal     Radyo     Televizyon     Legliz yo ak òganis ki baze sou lafwa  
 Anons sou entènèt     Lòt: \_\_\_\_\_

3. Ou santi ou enfòme sou sa ou dwe fè nan ka yon ijans tan oswa lòt ijans?

Wi     Non     M'pa konnen

### ESPAS PIBLIK

4. Tanpri chwazi ki nivo ou akò avèk chak deklarasyon anba a.

	Dakò Nèt ale	Dakò	Net	Pa Dakò	Pa Dakò ditou
Twalèt Piblik yo disponib nan kote ki pratik					
Mwen santi mwen an sekirite pou ale nan pak piblik nan kominote mwen					

### LOJMAM

5. Nan eksperyans ou, ki kalite lojman yo bezwen devlope pou granmoun aje nan kominote ou a? (Tcheke tout sa ki aplike)

Apatman pou lwe     Kay ak kondò pou pwopriyetè kay     Lojman ak Sèvis (tankou kote pou ede ti granmoun)     Lòt: \_\_\_\_\_

6. Èske gen opsyon lojman sifizan ak abòdab disponib nan katye ou a?

Wi     Non     M'pa konnen

## PATISIPASYON SOSYAL, ENKLIZYON AK SIPÒ KOMINOTÈ

7. Tanpri make nivo satisfaksyon ou nan chak aspè sa yo nan kominote ou a.

	Trè Satisfè	Satisfè	Net	Pa Satisfè	Pa Satisfè ditou
Opòtinite ekzèsis fizik (Ttnkou klas fè egzèsis ak chemen oswa santye)					
Manje kalite ki abòdab					
Travay woutin/antretyen kay oswa sèvis èd sante lakay					
Sipò moun kap bay swen (tankou relèv, gadri, ak gwoup sipò)					
Opòtinite kontinye aprann (tankou opòtinite pou aprann tout lavi , atelye, oswa tou)					

8. Tanpri make nivo satisfaksyon ou nan chak aspè sa yo nan kominote ou a.

	Trè Satisfè	Satisfè	Net	Pa Satisfè	Trè Pa Satisfè
Opòtinite pou ou patisipe nan aktivite kominote					
Opòtinite disponib nan katye ou pou pataj enfòmèl ak entèraksyon sosyal					
Opòtinite rekreyasyonèl ki disponib					
Ki jan yo kominike aktivite ak evènman yo bay rezidan ki pi aje yo, tanjou enfòmasyon sou aktivite a, si li aksesib, ak opsyon transpò					
Kijan politisyen lokal yo pran an kont enterè ak enkyetid moun ki pi aje yo					
Kijan yo trete moun ki pi aje yo avèk respè					
Bon jan kalite sèvis sosyal disponib pou rezidan moun ki pi aje yo (tankou sèvis enfòmasyon ak referans, ak manje sou wou)					
Aksè a sèvis sante fizik pou rezidan ki pi aje yo					
Aksè a sèvis sante mantal ak konpòtman pou rezidan ki pi aje yo					

**PATISIPASYON SIVIK AK TRAVAY**

9. Tanpri chwazi ki nivo ou akò avèk chak deklarasyon anba a.

	Dakò Nèt ale	Dakò	Net	Pa Dakò	Pa Dakò ditou
Yo ankouraje granmoun aje yo sèvi kòm volontè epi rete angaje nan kominote a nan opòtinite fleksib epi ki disponib					
Gen ase opòtinite travay disponib pou granmoun aje nan kominote mwen an					

**SEKIRITE**

10. Tanpri chwazi ki nivo ou akò avèk chak deklarasyon anba a.

	Dakò Nèt ale	Dakò	Net	Pa Dakò	Pa Dakò ditou
Fòsdelòd vizib nan katye mwen					
Mwen santi mwen an sekirite nan katye kote mwen ap viv					

**DEPLASE NAN KOMINOTE A**

11. Tanpri make nivo satisfaksyon ou nan chak aspè sa yo nan kominote ou a.

	Trè Satisfè	Satisfè	Net	Pa Satisfè	Pa Satisfè ditou
Ekrito klè nan non lari ak adrès biznis					
Disponoblite pakin					
Aksesibilite pou andikape nan pasaj pyeton ak bilding					
Disponiblite twotwa ki antreteni					
Limyè sou twotwa ak wout bisiklèt					
Disponibilite ban nan zòn piblik ak pasaj pyeton					
Limyè trafik ki regle lè ak pasaj kafou ki make					
Deplas nan otobis (tankou The Ride), oswa lòt transpò granmoun aje					
Pwogram chofè Volontè (Sòti volontè òganize)					
Plas transpò piblik					
Orè transpò piblik					
Transpò piblik abòdab					

**PÈSPEKTIV KOMINOTÈ JENERAL**

12. Tanpri chwazi ki nivo ou akò avèk chak deklarasyon anba a.

	Dakò Nèt ale	Dakò	Net	Pa Dakò	Pa Dakò ditou
Kominote mwen an aksepte tout laj					

**ENFÒMASYON DEMOGRAFIK**

13. Sèks:  Fanm  Gason

14. Laj:  50-59  60-69  70-79  80-89  90+

15. Nan ki katye Boston wap viv

- Allston  Back Bay  Bay Village  Charlestown  Beacon Hill  
 Brighton  Chinatown/Leather District  Anba lavil  East Boston  
 Fenway/Kenmore  Hyde Park  Jamaica Plain  Mattapan  Beacon Hill  
 North Dorchester  North End  Roslindale  Roxbury  South Boston  
 South Dorchester  South End  West End  West Roxbury

16. Èske ou pale yon lòt lang ke angle lakay ou?  Wi  Non

17. Kilès nan sa yo ki pi byen dekri ras/etnisite ou? (Tcheke tout sa ki aplike)

- Blan/Kokazyen  Azyatik  Nwa/Afriken ameriken  
 Ispanik/Latino  Lòt: \_\_\_\_\_

18. Kouman ou ta dekri sante ou ye kounye a?  Ekselan  Byen  Mwayen  Fèb

19. Ou gen yon defisyans oswa yon kondisyon ki limite kapasite ou pou patisipe nan kominote ou a?

- Wi  Non

20. Tanpri chwazi ki nivo ou akò avèk chak deklarasyon anba a. "Mwen gen ase resous yo satisfè bezwen finansye mwen, takou antretyen kay, swen sante pèsònèl, ak lòt depans."

- Dakò Nèt ale  Dakò  Pa Dakò  Pa Dakò ditou

21. Tanpri mete kòmantè adisyonèl ki gen rapò ak eksperyans ou ki ap viv nan Boston: \_\_\_\_\_

**Mèsi pou patisipasyon ou**

Si ou-gen nenpòt kesyon sou sondaj la, oswa sou participante nan etid sa a, ou kapab kontakte Dr Jan Mutchler nan University of Massachusetts Boston, nan 617-287-7321.

*Institutional Review Board (IRB) nan University of Massachusetts Boston (UMB) te apwouve etid sa a. Si ou-gen nenpòt enkyetid sou dwa ou kòm yon patisipan nan etid sa a, tanpri kontakte yon reprezantan IRB nan UMB, ki sipèvize rechèch ki gen patisipasyon moun. Ou kapab jwenn IRB nan adrès sila a: IRB, Quinn Administration Building-2-080, the University of Massachusetts Boston, 100 Morrissey Boulevard, Boston, MA 02125-3393. Ou kapab kontakte Konsèy la tou pa telefòn nan (617-287-5374) oswa pa imel (human.subjects@umb.edu).*